

مُسَابَقَةٌ بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ
بِلِيَا السِّيَاةِ تَجْكَاءُ ك- ٩ - ١٤٤١ / ٢٠١٩

MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019



The 9th Southeast Asian Youth
Al-Quran Reading Competition 1441/2019

Pusat Persidangan Antarabangsa
International Convention Centre
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam

7 - 9 Rabulakhir 1441
3 - 5 December 2019



مُسَابَقَةٌ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ
بِلِيَا أَسْيَا تَجَاوِيكَ ٩-١٤٤١هـ / ٢٠١٩

MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019



The 9th Southeast Asian Youth
Al-Quran Reading Competition 1441/2019

Pusat Persidangan Antarabangsa
International Convention Centre
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam

7 - 9 Rabiulakhir 1441
3 - 5 December 2019

**Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam**

*His Majesty Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam*



**Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda
Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,
Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri**

*His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni
His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince
Senior Minister at the Prime Minister's Office*



TITAH
KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA
SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI
AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Di Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8, 1439/2017

TITAH
HIS MAJESTY SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI
AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN OF BRUNEI DARUSSALAM

During the 8th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1439/2017

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Bismillaahir Rahmaanir Raheem

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wabihiee Nasta'eenu 'Alaa Umuuriddunya Wadden, Wassalaatu' Wassalaamu 'Ala Asyaraful Mursaleen, Sayyidina Muhammaddin, Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

Terlebih dahulu Beta mengucapkan selamat datang kepada para belia dari negara-negara ASEAN yang menyertai Musabaqah Tilawah Al-Quran Belia Asia Tenggara Tahun 1439 Hijrah / 2017 Masihi. Khusus kepada peserta baru Timor Leste, Beta menghulurkan salam muhibbah dan selamat maju jaya dalam bidang ini.

Beta seterusnya mengucapkan syabas dan tahniah kepada para pemenang Musabaqah Tilawah Al-Quran Belia Asia Tenggara bagi tahun 1439 / 2017 dan juga kepada semua peserta lain yang telah menunjukkan semangat perpaduan ASEAN.

Musabaqah Tilawah Al-Quran Belia Asia Tenggara, tidak syak lagi, adalah satu langkah ke arah menggalakkan aktiviti dan interaksi sosial yang sihat di kalangan para belia. Ia juga dapat menyifatkan sebagai perkongsian kerjasama antara kerajaan untuk membina generasi belia.

Pertemuan para belia di musabaqah ini mampu untuk meningkatkan jaringan interaksi serantau antara masyarakat belia. Iaitu juga boleh menyumbang kepada perpaduan ummah secara menyeluruh.

Generasi belia adalah merupakan sumber tenaga besar negara-negara ASEAN. Dengan bilangan mereka berjumlah 211 juta, menjadikan mereka berupaya untuk menggerakkan pembangunan dalam negara masing-masing. Kejayaan menggembelng tenaga belia akan menambahkan lagi kekuatan dan ketahanan negara.

Hasrat Beta mengetengahkan Musabaqah Tilawah Al-Quran Belia Asian Tenggara ini adalah untuk melihat para belia ASEAN turut memiliki peribadi Al-Quran. Maksud Beta dengan peribadi Al-Quran ialah akhlak mulia mengikut calak Al-Quran. Semua ini orang Islam dikehendaki untuk memiliki akhlak Al-Quran.

Menerusi Dasar Belia Negara, kita juga menitikberatkan peningkatan ilmu pengetahuan. Kerana ilmu adalah tonggak bagi pembangunan. Tanpa ilmu, pembangunan tidak mungkin dapat dilaksanakan. Ini juga sangat perlu kepada belia.

Maka ke arah ini, generasi belia perlu celik teknologi terkini, kemahiran teknik dan vokasional serta mempunyai basic keusahawanan selaras dengan kehendak pembangunan negara. Beta juga menggalakkan supaya generasi belia menyertai organisasi atau aktiviti sukarela yang dapat memupuk gaya hidup yang sihat, cergas dan dinamik. Amalan ini tidak diragukan lagi dapat menghasilkan pemimpin-pemimpin yang berkualiti.

Persoalan kualiti disini tidak saja menyangkut perkara luaran, tetapi juga turut menyangkut perkara yang lebih penting lagi, iaitu pemikiran sikap dan kebolehan.

Dari senario inilah golongan muda itu dapat dinilai, sama ada berkualiti atau sebaliknya. Namun kita tetap percaya, bahawa mereka memang benar-benar berkualiti serta menjadi harapan bangsa yang sangat bernilai.

Ugama Islam memang mahu umatnya berkualiti dan kaya dengan nilai. Nilai yang dikehendaki oleh Islam itu, paksinya adalah 'akhlak yang mulia'. Dari akhlak yang mulia inilah lahirnya segala sifat terpuji, seperti taat beragama, setia kepada ulil amri, cinta kepada negara, amanah, ikhlas dan ihsan. Inilah akhlak yang disuruh kita memakainya oleh Islam.

Semoga para belia dan malah kita semua diizinkan oleh Allah untuk dapat memiliki akhlak yang mulia ini.

Sekian, Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Assalamu`alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Bismillaahir Rahmaanir Raheem

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wabihiee Nasta'eenu 'Alaa Umuuriddunya Wadden, Wassalaatu' Wassalaamu 'Ala Asyarafil Mursaleen, Sayyidina Muhammaddin, Wa'ala Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

First and foremost, I would like to welcome the youth from ASEAN countries participating in the Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition for the year 1439 Hijrah / 2017 Masihi. Especially to our new participants, Timor Leste, I extend my warm greetings and wish you all the best in this field.

I would like to congratulate the winners of the Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1439 / 2017 and to the other participants who have shown the spirit of ASEAN solidarity.

Undoubtedly, the Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition, is a step towards promoting healthy social activities and interactions among the youths. It can also be deemed as a sharing of cooperation between governments to foster young generation.

The gathering of youths in this competition can bolster the network of regional interaction among the youth community. It can also contribute to the solidarity of the ummah in a holistic way.

The young generation is ASEAN's largest source of manpower. With their numbers reaching 211 million, it renders them capable of steering the development in their respective countries. Successfully harnessing the youths' capabilities will enhance the strength and resilience of the country.

My aspirations in highlighting the Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition is to see ASEAN youths possess personalities of the Al-Quran. What I mean by personalities of the Al-Quran are values which are noble and adhering to the Al-Quran. All Muslims are required to possess the noble values of the Al-Quran.

Through the National Youth Policy, we also emphasise on the enhancement of knowledge. Because knowledge is a pillar of development. Without knowledge, development might not be possible to implement. This is very essential for our youths.

Moving in this direction, the young generation must be literate in current technologies, technical and vocational skills as well as basic entrepreneurial knowledge in line with the national development needs. I also encourage the young generation to participate in volunteering organisations or activities that can cultivate a healthy, active and dynamic lifestyle. This practise can inevitably generate quality leaders.

The question of quality here is not merely confined to corporeal matters, but it should also encase in more important matters such as thoughts, attitudes and abilities.

From this scenario, the youths can be evaluated, whether they are of good quality or otherwise. Nonetheless, we still believe that they are truly of good quality and will emerge as the nation's valuable hope.

Islam definitely wants its followers to be of good quality and enriched with values. Values required by Islam are based on 'noble values'. Through these noble values are admirable traits produced such as religious devotion, loyalty to the ulil amri, love for the nation, trustworthiness, sincerity and courtesy. These are the traits that Islam wants us to have.

May Allah the Almighty bestow upon the youths and all of us with these noble values.

Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

SABDA

**Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda
Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,
Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri**

Di Majlis Pembukaan Rasmi Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8, 1439/2017

SABDA

***His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni
His Majesty Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince
Senior Minister at the Prime Minister's Office***

*During the Opening Ceremony of the 8th Southeast Asian Youth
Al-Quran Reading Competition 1439/2017*

Assalamu 'Alaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh

Bismillah Hir Rahman Nir Rahim

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wassalaatu Wassalaamu 'Alaa Asyrafil Mursaleen, Sayyidinaa Muhammadin, Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

Bersyukur kita ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan izin serta rahmat-Nya jua, dapatlah kita semua hadir di Majlis Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8, pada malam ini.

Majlis yang berkebajikan lagi berkat ini merupakan satu lagi pandangan jauh dan kepimpinan bijaksana Paduka Ayahanda dalam memperkukuhkan Syiar Islamiah, khususnya, dalam memartabatkan ilmu dan seni tilawah Al-Quran terutama di kalangan belia di rantau ini.

Matlamat utama adalah sangat jelas; iaitu sebagai wadah perpaduan kepada generasi belia Asia Tenggara untuk berinteraksi, berkongsi ilmu dan pengalaman ke arah meraih keberkatan Al-Quran.

Ini mengambil kira bahawa belia-belia rantau ini memiliki latar belakang sosio-budaya yang berlainan.

Saya sangat yakin Majlis Musabaqah ini dapat seterusnya meningkatkan semangat ukhuwah dan perpaduan ummah yang menjurus kepada pembangunan rantau yang aman, progresif, dan diberkati Allah Subhanahu Wata'ala.

Dalam masa yang sama, penganjuran ini juga diharap dapat melahirkan pemimpin belia pada hari esok yang berakhlak mulia, berilmu dan yang mempraktikkan amalan kerohanian yang mantap dalam semua hal terutama menguruskan pentadbiran negara.

Sejak kebelakangan ini, Alhamdulillah, saya sangat gembira mengambil maklum bahawa sudah mula timbul kesedaran dan keinginan masyarakat Islam untuk memulakan hafazan dan pengajian Al-Quran kepada anak-anak seawal usia hingga ke peringkat remaja.

Ini bertujuan untuk mempersiapkan diri mereka dengan nilai-nilai murni dan pendidikan akhlak serta pembangunan jati diri bagi menghadapi senario dan cabaran kehidupan yang sentiasa berubah.

Usaha sedemikian adalah sangat penting. Ini kerana arus globalisasi dan kepantasan penyebaran maklumat dalam era teknologi digital turut memberikan kesan kepada keutuhan masyarakat serta mempengaruhi sikap dan mencabar intelek golongan belia yang perlu dibimbing secara terarah.

Di samping itu, Saya juga menekankan betapa pentingnya peranan sistem pendidikan ugama yang diwajibkan itu bagi memastikan akhlak generasi muda boleh dijadikan sebagai sumber aset yang sangat bernilai dan teras kepada keperluan pembangunan negara dan sumber tenaga manusia yang mampan.

Tidak dinafikan lagi bahawa belia yang beriman dan bertakwa adalah cermin masa hadapan negara dan kesatupaduan serantau.

Ke arah itu, generasi belia serantau perlu menanamkan kesedaran untuk sentiasa berusaha dan sedia bersaing dalam memajukan diri dan ummah. Generasi belia perlu meletakkan diri mereka sebagai penggerak dan pembina tamadun yang unggul serta dihormati oleh masyarakat serantau dan dunia.

Di kesempatan ini, saya menyeru supaya pihak-pihak yang berkenaan akan terus memikirkan kehadiran program pembangunan kebelaian serantau secara bersepadu yang menekankan kedua-dua aspek duniawi dan ukhrawi ke arah memperkasakan sumbangan generasi belia kepada kecemerlangan ummah, peradaban dan tamadun serantau.

Akhir kata, dengan mendahulukan kalimah 'Bismillah Hir Rahman Nir Rahim', selawat serta salam ke atas Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wassalam, saya sukacita merasmikan Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8.

Sekian, Wabillahir Taufiq Wal-hidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh.

Assalamu`alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Bismillaahir Rahmaanir Raheem

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wassalaatu Wassalaamu 'Alaa Asyrafil Mursaleen, Sayyidinaa Muhammadin, Wa'ala Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

We are grateful to Allah Subhanahu Wata'ala for with His consent and grace, we are present at the 8th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition tonight.

This competition is another prudence and wise leadership of His Majesty in strengthening of Islamic Syiar, particularly in promoting the knowledge and art of reciting the Al-Quran, especially among the youth in this region.

The main goal is very clear; which is a platform of unity for the Southeast Asian youth to interact, share knowledge and experience towards receiving the blessing of the Al-Quran.

This is to take note that the youth of this region have diverse socio-cultural backgrounds.

I strongly believe that this competition can further enhance the spirit of fellowship and solidarity that will lead to the development of a peaceful, progressive, and blessed region by Allah Subhanahu Wata'ala.

At the same time, the competition is also expected to produce future youth leaders that are virtuous, knowledgeable and practices spiritually on all matters, especially in managing the administration of the country.

Lately, Alhamdulillah, I am pleased that the community has begun to realise and has the urge to begin memorizing the Al-Quran from childhood to adolescence.

It aims to prepare themselves with the values and moral education as well as self-development in facing scenarios and life challenges that as constantly changing.

Such effort is very important. This is because the current trend of globalization and the speed of information being disseminated in the age of digital technology has also affected the integrity of the society and influenced the attitude and challenge the intellect of youths that requires direct guidance.

In addition, I also emphasised the importance of religious education system that is required to ensure that the younger generation can be used as a source of valuable asset and core to the needs of national development and human resources development.

It cannot be denied that the pious and piety youth is a reflection of the country's future and regional solidarity.

In this regard, the regional youth need to instill awareness in order to continue to strive and compete for the betterment of themselves and the community. The younger generation needs to put themselves as the catalyst and builder of a great civilization that is respected by the region and global community.

On this occasion, I urge the relevant parties to continue to consider the presence of a regional youth development programme that emphasises on both aspects of the present world and hereafter to empower the contribution of youths toward the excellence of the nation, civilization and regional civilisation.

Finally, with the word ' Bismillah Hir Rahman Nir Rahim ', peace and greetings to the Prophet Muhammad Sallallahu' Alaihi Wassalam, I am pleased to officiate the 8th Southeast Asian Youth Al-Quran Competition.

Wabillahit Taufiq Wal-hidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh.

KATA ALU-ALUAN


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله
وصحبه أجمعين



Alhamdulillah, dipanjatkan syukur ke hadrat Allah Subhanahu wa Ta'ala kerana dengan limpah dan kurnia serta izin-Nya jua kita dapat berkumpul bersama-sama dalam majlis yang penuh keberkatan ini iaitu Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara Ke-9 bagi tahun 1441/2019. Alhamdulillah jua, Negara Brunei Darussalam dengan izin Allah, sekali lagi dapat menganjurkan majlis ini, majlis yang mengangkat dan seterusnya mengagungkan Al-Qur'anul Karim, mukjizat Nabi Junjungan kita Muhammad Salallahu 'Alaihi Wassalam.

Ahli Jawatankuasa Tertinggi Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara Ke-9, bagi tahun 1441/2019 menjunjung kasih setinggi-tingginya di atas keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ke majlis ini. Keberangkatan Baginda menunjukkan betapa tingginya sikap keprihatinan dan pemeduliaan Baginda dalam memayungi majlis-majlis keugamaan seperti ini, khususnya dalam memartabatkan keaugungan Kitab Suci Al-Qur'an. Pada masa yang sama, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melihat pentingnya keperibadian seorang belia untuk disandarkan kepada ajaran Al-Qur'an sebagaimana dititahkan Baginda semasa Majlis Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara Ke-8 tahun 1439/2017 pada hari Khamis 7 Safar 1439 bersamaan 26 Oktober 2017 di Pusat persidangan Antarabangsa Berakas, Negara Brunei Darussalam: "Hasrat Beta mengetengahkan Musabaqah Tilawah Al-Qur'an Belia Asia Tenggara ini adalah untuk melihat para belia ASEAN turut memiliki peribadi Al-Qur'an. Maksud Beta dengan peribadi Al-Qur'an ialah akhlak mulia mengikut calak Al-Qur'an."

Setinggi menjunjung kasih juga disembahkan di atas keberangkatan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri yang mana menunjukkan sokongan



padu Duli Yang Teramat Mulia dalam sama-sama menanai hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk mengungguli kitab Allah.

Pada tahun ini seramai 11 orang qari dan 11 orang qariah akan memperdengarkan bacaan ayat-ayat suci Al-Qur'an mereka dalam Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara Ke-9 dalam sama-sama memperlihatkan komitmen tinggi negara-negara Asia Tenggara untuk berpartisipasi dalam majlis yang berkebajikan ini.

Sehubungan ini juga, musabaqah yang dilaksanakan bukan sahaja diharap menjadi platform untuk meningkatkan mutu bacaan Al-Qur'an semata-mata tetapi apa yang lebih penting, ia dapat mengeratkan silaturahim yang sedia terjalin dalam kalangan warga ASEAN khususnya yang beragama Islam termasuk Timor Leste. Saya percaya acara keagamaan seperti ini juga akan mengukuhkan ukhuwah islamiah dan jalinan kerjasama antara negara-negara yang ikut serta dalam musabaqah tahun 1441/2019.

Mudah-mudahan segala usaha yang berkebajikan serta komitmen tinggi yang ditunjukkan dalam mengimarahkan dan menghayati tuntutan Al-Qur'an akan diberikan pahala yang setimpal dari Allah Subhanahu wa Taala. Sama-samalah kita menterjemahkan pengajaran Al-Qur'an tersebut dalam segala tindakan dan kehidupan kita demi memacu kejayaan dan kegemilangan umat Islam, khususnya dalam kalangan belia yang berperanan sebagai modal insan terbaik bagi menyumbang kemajuan ummah serta kejayaan negara keseluruhannya.

Akhir kalam, diucapkan selamat bertanding kepada semua qari dan qariah yang ikut serta. Semoga musabaqah seumpama ini dipenuhi dengan semangat juang dan semangat persahabatan negara-negara Asia Tenggara. Kepada semua hadirin dan hadirat, marilah kita sama-sama menghayati bacaan Al-Qur'an ini agar kita semua beroleh manfaat dan mempunyai akhlak dan peribadi Al-Qur'an yang dapat membimbing kita dunia dan akhirat.

Sekian, Wabillahi Taufik Walhidayah, Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

**MEJAR JENERAL (B) DATO PADUKA SERI HAJI AMINUDDIN IHSAN
BIN PEHIN ORANG KAYA SAIFUL MULOK DATO SERI PADUKA HAJI ABIDIN
MENTERI KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN**

Selaku

Pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi
Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019

FOREWORD MESSAGE


سم الله الرحمن الرحيم
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله
وصحبه أجمعين

Alhamdulillah, all praise to Allah Subhanahu wa Ta'ala for His Grace and Blessing, we are able to gather here today at this auspicious event, the 9th Southeast Asian Youth Al-Qur'an Reading Competition 1441 Hijrah/2019. Alhamdulillah, by the Will of Allah Subhanahu wa Ta'ala, once again Brunei Darussalam is given the opportunity to organize this event, which upholds and glorifies the Al-Qur'anul Karim, a miracle of our beloved Prophet Muhammad Salallahu 'Alaihi Wassalam.

The Executive Committee of the 9th Southeast Asian Youth Al-Qur'an Reading Competition 1441 Hijrah/2019 would like to convey their highest gratitude and appreciation to His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, for gracing this event. His Majesty's presence reflects his paramount concern and care in supporting religious events such as this, particularly in glorifying the greatness of the Holy Al-Qur'an. Concurrently, His Majesty acknowledges the importance for the youth to base their character according to the teachings of the Al-Qur'an as stated in his Titah during the 8th Southeast Asian Youth Al-Qur'an Reading Competition 1439 Hijrah/2017, on Thursday, 7 Safar 1439 corresponding to 26th October 2017 at the International Convention Centre, Berakas, Brunei Darussalam: "My aspiration in highlighting the Southeast Asian Youth Al-Qur'an Reading Competition is to see ASEAN youth possess characteristics of the Al-Qur'an. What I mean by characteristics of the Al-Qur'an are values which are noble and adhering to the Al-Qur'an."

We also wish to thank His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, The Crown Prince and Senior Minister of Prime Minister's Office, for gracing this event, and who has also shown strong support in His Majesty's aspiration to glorify the Al-Qur'an.

This year, a total of 11 qaris and 11 qariahs will be participating in the Al-Qur'an Reading Competition, demonstrating the strong commitment of South East Asian Nations in this competition by sending their respective participants to this event.



In this regard, this competition is not only a platform to improve the quality of the Al-Qur'an recitation, more importantly, it also serves to strengthen the existing ties amongst ASEAN members states and Timor Leste, especially amongst Muslims. I believe this religious event will also strengthen the Islamic ukhuwah and cooperation amongst the participating countries.

It is our hope that all the efforts and commitments in glorifying and fulfilling the commands of the Al-Qur'an will be rewarded accordingly by Allah Subhanahu wa Ta'ala. Let us all observe the teachings of Al-Qur'an in all our actions and daily lives in order to propel towards success and prosperity especially amongst the youth, the best source of human capital in contributing to the development and the success of the Ummah and respective nations as a whole.

Lastly, I wish all the best to the participating qaris and qariahs. May this event be filled with a strong spirit of competition and friendship among South East Asian countries. Let us hear and embody the recitation of the Al-Qur'an so that we may benefit and possess the characteristics of the Al-Qur'an which can guide us in this world and the Hereafter.

Wabillahi Taufik Walhidayah, Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

**MAJOR GENERAL (RTD) DATO PADUKA SERI HAJI AMINUDDIN IHSAN
BIN PEHIN ORANG KAYA SAIFUL MULOK DATO SERI PADUKA HAJI ABIDIN
Minister of Culture, Youth and Sports**

*As Co-Chairman of The Main Organising Committee
The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition, 1441/2019*

ATUR CARA

MALAM PERTAMA (SELASA)

7 Rabiulakhir 1441 / 3 Disember 2019

7.00 malam

Para jemputan hadir

7.30 malam

Pembesar-pembesar Negara hadir

8.00 malam

Keberangkatan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota

Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda

Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri serta Kerabat Diraja

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah

Sembah Alu-aluan oleh Yang Berhormat Mejar Jeneral (B)

Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin

Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin,

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam

selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa

Tertinggi Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019

Sabda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota

Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan

Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019 dimulakan.

Enam (6) orang peserta akan memperdengarkan bacaan masing-masing

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota

Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda

Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri

dijunjung bagi menandatangani Lembaran Kenangan

dan menerima Pesambah

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota

Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda

Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri

serta Kerabat Diraja dijunjung bagi Majlis Santap



ATUR CARA

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota
Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni
Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,
Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri
berserta Kerabat Diraja berangkat meninggalkan majlis

Majlis Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019
ditangguhkan ke Malam Kedua

ATUR CARA

MALAM KEDUA (RABU)

8 Rabiulakhir 1441 / 4 Disember 2019

7.30 malam

Para jemputan hadir

7.45 malam

Pembesar-pembesar Negara hadir

8.00 malam

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019 dimulakan.
Lapan (8) orang peserta akan memperdengarkan bacaan masing-masing

Persembahan Tausyeh

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/ 2019
disambung semula dengan bacaan lapan (8) orang peserta lagi

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019
ditangguhkan ke Malam Ketiga

ATUR CARA

MALAM KETIGA (KHAMIS)

9 Rabiulakhir 1441 / 5 Disember 2019

7.30 malam
Para jemputan hadir

8.00 malam
Pembesar-pembesar Negara hadir

8.30 malam
Keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta Kerabat Diraja

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah

Sembah Alu-aluan oleh Yang Berhormat Mejar Jeneral (B)
Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin
Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin,
Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam
selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi
Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019

Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam

Tayangan Video Pembacaan Al-Quran daripada Qari dan Qariah
pada Malam Pertama dan Kedua

Pengumuman keputusan Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara
Ke-9, 1441/2019 oleh Pengerusi Jemaah Hakim

Persembahan Bacaan Al-Quran oleh Johan Qari dan Johan Qariah
Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam,
berkenan mengurniakan hadiah-hadiah dan cenderamata kepada
Johan Qari dan Qariah, para peserta dan ahli-ahli Jemaah Hakim

Bacaan Sayyidul Istighfar

Bacaan Doa Selamat

ATUR CARA

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkuah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
dijunjung bagi menandatangani Lembaran Kenangan dan menerima Pesambah

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkuah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
serta Kerabat Diraja dijunjung bagi Majlis Santap

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkuah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
serta Kerabat Diraja dijunjung bagi sesi bergambar kenangan

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanah Bolkuah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
serta Kerabat Diraja berangkat meninggalkan majlis

Majlis Bersurai



PROGRAMME

FIRST NIGHT (TUESDAY)

3 December 2019

7.00 pm

Arrival of Guests

7.30 pm

Arrival of Honoured Guests

8.00 pm

Arrival of His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince and Senior Minister at The Prime Minister's Office and the Royal Family

Recital of Surah Al-Fatihah

Welcoming Speech by Major General (Rtd) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin, Minister of Culture, Youth and Sports, Brunei Darussalam as the Co-Chairman of The Main Organising Committee of the 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019

Sabda and the Opening of the 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition by His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince and Senior Minister at The Prime Minister's Office

The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019 begins with six (6) participants

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince and Senior Minister at The Prime Minister's Office is greeted to sign the Parchment and receive a Pesambah

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince and Senior Minister at The Prime Minister's Office and the Royal Family proceed for refreshments

Departure of His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Crown Prince and Senior Minister at The Prime Minister's Office and the Royal Family

Ceremony ends (to be continued the following night)



PROGRAMME
SECOND NIGHT (WEDNESDAY)

4 December 2019

7.30 pm
Arrival of Guests

7.45 pm
Arrival of Honoured Guests

8.00 pm
Recital of Surah Al-Fatihah

*The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019
begins with eight (8) participants*

Tausyeh Performance

*The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019
continues with another eight (8) participants*

Ceremony ends (to be continued the following night)



PROGRAMME

THIRD NIGHT (THURSDAY)

5 December 2019

7.30 pm

Arrival of Guests

8.00 pm

Arrival of Honoured Guests

8.30 pm

Arrival of His Majesty Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Royal Family

Recital of Surah Al-Fatihah

Welcoming Speech by the Honourable Major General (Rtd) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin, Minister of Culture, Youth and Sports, Brunei Darussalam as the Co-Chairman of The Main Organising Committee of the 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019

Titah by His Majesty Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam

Video Presentation of Male and Female Participants
During the First and Second Nights

Results Announcement of the 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019 by Chairman of the Panel of Judges

Quran Recital by the Champion of Male Participant and Champion of Female Participant of the 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1441/2019

Presentation of Prizes and Souvenirs by His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam

Sayyidul Istighfar Recital

Doa Selamat Recital

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam is greeted to sign the parchment and receive a Pesambah

PROGRAMME

*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah
ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Royal Family
proceed for refreshments*

*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah
ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Royal Family
proceed for a photograph session*

*Departure of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah
ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Royal Family*

Ceremony ends

LATAR BELAKANG MUSABAQAH

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara dianjurkan oleh Negara Brunei Darussalam pada menjunjung Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Wadaullah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada Sidang Kemuncak Ketua-Ketua Negara ASEAN Kali Ketiga di Manila pada 14 – 15 Disember 1987 yang menitahkan hasrat Baginda agar Negara Brunei Darussalam memainkan peranan aktif dalam pelancaran rancangan Pertukaran Belia ASEAN.

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara dianjurkan setiap dua tahun sekali bagi belia-belia berumur di antara 18 hingga 30 tahun. Musabaqah kali pertama diadakan pada tahun 2000.

Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8, 1439/2017 menjemput penyertaan qari dan qariah Timor Leste buat pertama kalinya.

MATLAMAT MUSABAQAH

- Memupuk dan menyemai persahabatan dan persaudaraan serta jaringan kerjasama belia-belia Asia Tenggara.
- Membantu meninggikan mutu pembacaan Al-Quran dalam kalangan belia Asia Tenggara.
- Menghubungkan kesinambungan mutu bacaan dari peringkat belia dan seterusnya ke peringkat dewasa sama ada di peringkat kebangsaan atau antarabangsa.



THE BACKGROUND OF THE COMPETITION

The competition is held to uphold the Titah of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam during the Third ASEAN Summit for the Heads of State in Manila from 14th until 15th December 1987, in which His Majesty expressed the essential of Brunei Darussalam to play an active role in the launching of the ASEAN Youth Exchange Programme.

The Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition is organized biennially for youths aged 18 to 30 years. The first competition was in the year 2000.

The 8th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition this year will see the participation of youths from Timor Leste for the first time.

AIMS OF THE COMPETITION

- To inculcate friendship and brotherhood spirit and cooperation among youth.
- To upgrade the quality of the Al-Quran reading among youth in Southeast Asia region.
- To continue upgrading the quality of the Al-Quran reading from the youth to adult level either in the national or international level.



PIALA PUSINGAN
THE CHALLENGE TROPHY

Qari
Male



Qariah

Female



PIALA PUSINGAN MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA

Piala Pusingan Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara adalah Anugerah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Piala berbentuk Al-Quran diperbuat daripada kristal dan terletak di atas kedudukan kayu 'meraka' yang berbentuk dua tangan bercantum. Bentuk tangan diilhamkan daripada 'kimhap' atau 'tongkat ajai'. Tangan melambangkan iltizam belia dalam pembacaan Al-Quran dan seterusnya menghayati ajaran-ajaran di dalamnya.

Piala direka bentuk oleh :
Yang Mulia Pengiran Haji Hashim bin Pengiran Haji Mohd. Jadid

THE CHALLENGE TROPHY FOR THE SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION

The Challenge Trophy for the Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition, graciously presented by

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam.

The trophy in the form of Al-Quran is made of crystal and stands on a local 'meraka' wooden structure.

The shape of the two hands is inspired by the shape of 'kimhap' or 'tongkat ajai'.

The shape of the two hands symbolizes the commitment of youths in the reading and understanding of the contents and teachings of the Holy Al-Quran.

The trophy was designed by:
Yang Mulia Pengiran Haji Hashim bin Pengiran Haji Mohd. Jadid

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BRUNEI DARUSSALAM

Qari / Male



**Mr. Abdull Mu'in bin Haji
Abdul Hamid**

Qariah / Female



**Miss. Dayangku Siti Umami Syazana
binti Pengiran Haji Marjuki**

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

KEMBOJA
KINGDOM OF CAMBODIA

Qari / Male



Mr. Muslim bin Omar

Qariah / Female



Miss. El Torniyas

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK INDONESIA
REPUBLIC OF INDONESIA

Qari / Male



**Mr. Muhammad Reza
Maulana Nurdin**

Qariah / Female



Miss. Lutpiatun Nisa

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK DEMOKRATIK RAKYAT LAO
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC

Qari / Male

**Mr. Souththavong
Khampheth**



Qariah / Female

**Miss. Sengdeuanpheng
Souphalack**



**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

MALAYSIA
MALAYSIA

Qari / Male



Mr. Hadi bin Mohd Sharkawi

Qariah / Female



Miss. Nurul Husna binti Sharif

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK KESATUAN MYANMAR
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Qari / Male



Mr. Tin Htut Aung

Qariah / Female



Miss. Thu Zar Lwin

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK FILIPINA
REPUBLIC OF THE PHILIPPINES

Qari / Male

Mr. Kamaruddin G. Zaidon



Qariah / Female

Miss. Sabaha P. Salik



**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK SINGAPURA
REPUBLIC OF SINGAPORE

Qari / Male



**Mr. Muhammad Tamliikha
bin Khamsani**

Qariah / Female



Miss. A'tii Qah Binte Suhaimi

**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

THAILAND
KINGDOM OF THAILAND

Qari / Male

Mr. Anas Wado



Qariah / Female

Miss. Woralada Thavron



**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK SOSIALIS RAKYAT VIETNAM
THE SOCIAL REPUBLIC OF VIETNAM

Qari / Male

Mr. Ab Dol Loh



Qariah / Female

Miss. A Si Kin



**PESERTA-PESERTA MUSABAQAH TILAWATIL QURAN
BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**
*Participants of The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran
Reading Competition 1441/2019*

REPUBLIK DEMOKRATIK TIMOR LESTE
DEMOCRATIC REPUBLIC OF TIMOR LESTE

Qari / Male

Mr. Yasir Muslim Da Costa



Qariah / Female

Miss. Nurul Hakiki





**JOHAN, NAIB JOHAN DAN TEMPAT KETIGA
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA TAHUN
2000, 2003, 2005, 2007, 2011, 2013, 2015 & 2017**

*Previous Winners, Runners-up and Third Places
2000, 2003, 2005, 2007, 2011, 2013, 2015 & 2017 competitions*

2000 (24 – 25 March)

JOHAN CHAMPION	Mr. Chatchai Banba	Thailand <i>Kingdom of Thailand</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Mr. Muhammad Yusuf	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
KETIGA THIRD	Awang Haji Mohd Aslenan bin Haji Metussin	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>

* Kategori Qariah tidak dipertandingkan / female category was not contested

2003 (17 – 19 June)

QARI / MALE		
JOHAN CHAMPION	Awang Muhammad Fahmie bin Haji Awang Metussin	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Mr. Asep Nuryasin	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
KETIGA THIRD	Mr. Ismael Sultan Balindong	Republik Filipina <i>Republic of the Philippines</i>

QARIAH / FEMALE		
JOHAN CHAMPION	Miss Eka Hermani	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Miss Norhanah Orogan Linogaman	Republik Filipina <i>Republic of the Philippines</i>
KETIGA THIRD	Miss Sharifah Rshidah binti Syed Idros Alkaff	Republik Singapura <i>Republic of Singapore</i>

2005 (6 – 8 April)

QARI / MALE		
JOHAN CHAMPION	Mr. Muhammad Suro	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Awang Muhammad Fikri bin Haji Awang Metussin	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
KETIGA THIRD	Mr. Kairoten Mangotara	Republik Filipina <i>Republic of the Philippines</i>

QARIAH / FEMALE		
JOHAN CHAMPION	Miss. Raudhah binti Sufyan Nor	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Dayang Norezah binti Haji Md.Deli	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
KETIGA THIRD	Miss Sharifah Rashidah binti Syed Idros Alkaff	Republik Singapura <i>Republic of Singapore</i>

2007 (11 – 13 April)

	QARI / MALE	
JOHAN CHAMPION	Mr. M.Rokhani	Republik Indonesia Republic of Indonesia
NAIB JOHAN RUNNER UP	Awang Muhammad Fikri bin Haji Awang Metussin	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam
KETIGA THIRD	Awang Zulhafiz bin Awang Tengah	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam

	QARIAH / FEMALE	
JOHAN CHAMPION	Miss Robiyah Al-Adawiyah	Republik Indonesia Republic of Indonesia
NAIB JOHAN RUNNER UP	Miss Monaifah Amen Alawi	Republik Filipina Republic of the Philippines
KETIGA THIRD	Dayang Norfaezah binti Haji Emran	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam

2011 (4 – 6 October)

	QARI / MALE	
JOHAN CHAMPION	Awangku Md. Amirul Aiman bin Pengiran Haji Marjuki	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam
NAIB JOHAN RUNNER UP	Awang Haji Nasrul Fakhri bin Haji Yahya	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam
KETIGA THIRD	Mr. Jirayut Nimnuan	Thailand Kingdom of Thailand

	QARIAH / FEMALE	
JOHAN CHAMPION	Miss Siti Husnaa binti Hassan	Malaysia Malaysia
NAIB JOHAN RUNNER UP	Dayangku Fauziah Nadhirah binti Pengiran Haji Jofri	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam
KETIGA THIRD	Dayang Maizatun Nadzeerah binti Haji Md. Daud	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam

2013 (7 – 9 December)

	QARI / MALE	
JOHAN CHAMPION	Mr. Muhammad Zul Fadhli bin Abdul Razak	Republik Singapura Republic of Singapore
NAIB JOHAN RUNNER UP	Mr. Sidiq Mulyana	Republik Indonesia Republic of Indonesia
KETIGA THIRD	Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri	Negara Brunei Darussalam Brunei Darussalam

	QARIAH / FEMALE	
JOHAN CHAMPION	Miss Muzayanatul Millah Said	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Dayangku Fauziah Nadhirah binti Pengiran Haji Jofri	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
KETIGA THIRD	Miss Nur Faten Izzati binti Rablin	Malaysia <i>Malaysia</i>

2015 (15 - 17 September)

	QARI / MALE	
JOHAN CHAMPION	Mr. Mohammad Husaini bin Mahnur	Malaysia <i>Malaysia</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Mr. Kamaruddin Gunda Zaidon	Republik Filipina <i>Republic of the Philippines</i>
KETIGA THIRD	Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>

	QARIAH / FEMALE	
JOHAN CHAMPION	Miss Raihana Guaimlod Ambangala	Republik Filipina <i>Republic of the Philippines</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Miss Munawarah Tarmizi Ilyas	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
KETIGA THIRD	Miss Awatif binti Abdul Majid	Malaysia <i>Malaysia</i>

2017 (24 - 26 October)

	QARI / MALE	
JOHAN CHAMPION	Awang Ahmad Zulwaqar bin Suhaili	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Mr. Ilham Mahmuddin Murdan	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
KETIGA THIRD	Mr. Muhammad Qayyim Nizar bin Sarimi	Malaysia <i>Malaysia</i>

	QARIAH / FEMALE	
JOHAN CHAMPION	Dayangku Amal Zahirah binti Pengiran Haji Jofri	Negara Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>
NAIB JOHAN RUNNER UP	Miss Nurjannah Yosef Piliang	Republik Indonesia <i>Republic of Indonesia</i>
KETIGA THIRD	Miss Siti Syahirah binti Isa	Malaysia <i>Malaysia</i>

IMBASAN *HIGHLIGHTS*

**MAJLIS PENGURNIAAN HADIAH
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-8, 1439/2017**

**PRIZE PRESENTATION CEREMONY
THE 8TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION 1439/2017**



**KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA
SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI
AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
SEMASA MENGURNIAKAN TITAH
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN OF BRUNEI DARUSSALAM
DELIVERING HIS TITAH**







JOHAN QARI / MALE CHAMPION
AWANG AHMAD ZULWAQAR BIN SUHAILI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM / BRUNEI DARUSSALAM



JOHAN QARIAH / FEMALE CHAMPION
DAYANGKU AMAL ZAHIRAH BINTI PENGIRAN HAJI JOFRI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM / BRUNEI DARUSSALAM



NAIB JOHAN QARI / RUNNER-UP
MR. ILHAM MAHMUDDIN MURDAN
REPUBLIC INDONESIA / REPUBLIC OF INDONESIA



NAIB JOHAN QARI / RUNNER-UP
MISS NURJANNAH YOSEF PILIANG
REPUBLIC INDONESIA / REPUBLIC OF INDONESIA



TEMPAT KETIGA / 2ND RUNNER-UP
MR. MUHAMMAD QAYYIM NIZAR BIN SARIMI
MALAYSIA / MALAYSIA



TEMPAT KETIGA / 2ND RUNNER-UP
MISS SITI SYAHIRAH BINTI ISA
MALAYSIA / MALAYSIA





**KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH
MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM DAN KERABAT DIRAJA BERSAMA PESERTA-PESERTA
MUSABAHAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-7 1439/2017**

HIS MAJESTY SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH
IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN OF BRUNEI DARUSSALAM AND THE ROYAL FAMILY
IN A GROUP PHOTO WITH THE PARTICIPANTS OF
THE 7TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION 1439/2017

**Ramah Mesra Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah
Ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
Bersama Peserta-Peserta Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-8, 1439/2017**

*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah
Ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan and Yang Di-Pertuan Of Brunei Darussalam
receives an audience with the participants of
The 8th South East Asian Youth Al-Quran Reading Competition 1439/2017*



MR. JIRAYU CHIMKUL
PESERTA QARI/ MALE READER PARTICIPANT
THAILAND / KINGDOM OF THAILAND



MR. ANOU THAIYAVONG
PESERTA QARI/ MALE READER PARTICIPANT
DEMOKRATIK RAKYAT LAO / LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC



MISS AFNAN ZULIMA BAZHER
PESERTA QARIAH/ FEMALE READER PARTICIPANT
REPUBLIK DEMOKRATIK TIMOR LASTE / DEMOCRATIC REPUBLIC OF TIMOR LESTE



MISS NURJANNAH YOSEF PILIANG
PESERTA QARIAH/ FEMALE READER PARTICIPANT
REPUBLIK INDONESIA / REPUBLIC OF INDONESIA







**MAJLIS PEMBUKAAN RASMI
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-8, 1439/2017**

**OPENING CEREMONY OF
THE 8TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION 1439/2017**















MISS JAMALIAH C. ABDUL CADER
PESERTA QARIAH/ FEMALE READER PARTICIPANT
REPUBLIC FILIPINA / REPUBLIC OF THE PHILIPPINES



MR. MOHAMED SUC CA RY
PESERTA QARI/ MALE READER PARTICIPANT
REPUBLIC SOSIALIS RAKYAT VIETNAM / THE SOCIAL REPUBLIC OF VIETNAM



MISS SITI SYAHIRAH BINTI ISA
PESERTA QARIAH/ FEMALE READER PARTICIPANT
MALAYSIA / MALAYSIA



MR. JIRAYU CHINKUL
PESERTA QARI/ MALE READER PARTICIPANT
THAILAND / KINGDOM OF THAILAND



**JAWATANKUASA TERTINGGI
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

**MAIN ORGANISING COMMITTEE OF
THE 9TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION 1441/2019**



PENGERUSI BERSAMA

Joint Chairman

Yang Berhormat

Mejar Jeneral (Bersara) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin
Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin,
Menteri Kebudayaan, Belia Dan Sukan

Yang Berhormat

Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin
bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman
Menteri Hal Ehwal Ugama

TIMBALAN PENERUSI BERSAMA

Co-Deputy Chairmen

Yang Berhormat

Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama Dr. Haji Awang Mohd. Jamil Al-Sufri bin
Begawan Pehin Udana Khatib Dato Seri Paduka Haji Awang Umar
Pengetua Pusat Sejarah
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Pengiran Dato Seri Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar,
Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama
Kementerian Hal Ehwal Ugama

Yang Mulia

Datin Seri Paduka Dayang Hajah Elinda binti Haji C.A Mohammad
Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Pengarah
Biro Mencegah Rasuah

Yang Mulia

Datin Seri Paduka Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd Salleh
Timbalan Menteri Pendidikan
Kementerian Pendidikan

SETIAUSAHA BERSAMA

Co-Secretaries

Yang Mulia

Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Mohd Yusof
Setiausaha Tetap
Kementerian Hal Ehwal Ugama


Yang Mulia

Pengiran Mohammad Amirrizar bin Pengiran Haji Mahmud
Setiausaha Tetap (Pentadbiran, Kewangan dan Estet)
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Pengiran Haji Mohd Hasnan bin Pengiran Haji Ali Hassan
Setiausaha Tetap
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan





TIMBALAN SETIAUSAHA BERSAMA

Co-Deputy Secretaries

Yang Mulia

Kolonel (B) Pengiran Haji Maiddin bin Pengiran Haji Said
Timbalan Setiausaha Tetap (Kebeliaan dan Kesukanan)
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Awang Haji Mohd Serudin bin Haji Timbang
Timbalan Setiausaha Tetap
Kementerian Hal Ehwal Ugama

Yang Mulia

Dayang Saidah binti Haji Wahid
Timbalan Setiausaha Tetap (Kemasyarakatan)
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Yang Mulia Dr. Siti Norkhalbi binti Haji Wahsalfelah
Timbalan Setiausaha Tetap (Kebudayaan)
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

PENOLONG SETIAUSAHA BERSAMA

Co-Assistant Secretaries

Yang Mulia

Dayang Zainab binti Haji Morshidi
Pemangku Pengarah Pembangunan Belia dan Sukan
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Pengiran Haji Mohd Azlan bin Pengiran Haji Tengah Omar
Pemangku Pengarah Belia dan Sukan
Jabatan Belia dan Sukan

AHLI-AHLI

Members

Yang Mulia

Awang Mohammed Riza bin Dato Paduka Haji Mohammed Yunos
Setiausaha Tetap (Media dan Kabinet)
Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia

Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim
Setiausaha Tetap (Undang-Undang dan Kesejahteraan)
Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia

Dayang Emaleen binti Abdul Rahman Teo
Setiausaha Tetap
Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri

Yang Mulia
Dr Shamsiah Zuraini Kanchanawati binti Haji Tajuddin
Setiausaha Tetap (Pendidikan Teras)
Kementerian Pendidikan

Yang Mulia
Awang Haji Abdul Manap bin Othman
Setiausaha Tetap
Kementerian Kesihatan

Yang Mulia
Awang Haji Amer Hamzah bin Pehin Orang Kaya Amar Pahlawan
Dato Seri Setia Awang Haji Zakaria
Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia
Awang Haji Zakaria bin Haji Serudin
Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia
Kolonel (B) Pengiran Haji Zulkifli bin Pengiran Haji Ismail
Pengarah Program Khidmat Bakti Negara
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan


Yang Mulia
Dayang Hajah Fauziah binti Haji Abdul Hamid
Pemangku Pengarah Penyelidikan, Perkembangan dan Hal Ehwal Antarabangsa
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia
Dayang Hajah Noridah binti Abdul Hamid
Pemangku Pengarah Perkhidmatan Sosial
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia
Awang Haji Mohd Abdoh bin Haji Awang Damit
Pemangku Pengarah Kebudayaan dan Kesenian
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia
Awang Garry Ramlee bin Ibrahim
Pengarah ASEAN
Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri

Yang Mulia
Dayang Liza Suriani binti Haji Ibrahim
Pemangku Pengarah Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan
Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri



Yang Mulia
Awang Mohd Aidil Firdaus bin Haji Jukin
Yang Dipertua Majlis Belia Brunei
Yang Mulia

Datin Hajah Siti Hajar binti Pehin Orang Kaya Seri Setia
Dato Paduka Haji Mohd Yusof
Yang Dipertua Majlis Wanita Brunei Darussalam

PENGERUSI JAWATANKUASA KAWALAN LALULINTAS & KESELAMATAN
Chairman of Traffic Control and Security Committee

Yang Mulia
Dato Paduka Seri Awang Haji Mohd Irwan bin Haji Hambali
Pesuruhjaya Polis Diraja Brunei
Pasukan Polis Diraja Brunei

PENGERUSI JEMPUTAN & PROTOKOL
Chairman of Invitation & Protocol

Yang Mulia
Dato Paduka Awang Razali bin Haji Badar
Penolong Kanan Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara
Jabatan Adat Istiadat Negara, Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia
Awang Zainal Abidin bin Haji Kepli
Pengarah Sekolah-Sekolah
Jabatan Sekolah-Sekolah
Kementerian Pendidikan

Yang Mulia
Awang Mohammad Sofian bin Haji Basri
Pemangku Pengarah Pentadbiran
Jabatan Pentadbiran
Kementerian Hal Ehwal Ugama

Yang Mulia
Pengiran Haji Rosli bin Pengiran Haji Halus
Pemangku Pengarah Pentadbiran dan Kewangan
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

PENGERUSI BERSAMA PENYIARAN & PENERANGAN
Co-Chairmen of Broadcasting & Information

Yang Mulia
Awang Haji Mohammad Suffian bin Haji Bungsu
Pengarah Radio Televisyen Brunei,
Jabatan Radio Televisyen Brunei
Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia
Awang Mawardi bin Haji Mohammad
Pemangku Pengarah Penerangan,
Jabatan Penerangan,
Jabatan Perdana Menteri

PENGERUSI BERSAMA PROGRAM & PERCETAKAN

Co-Chairmen of Programme & Printing

Yang Mulia

Awang Suip bin Haji Abdul Wahab
Pengarah Dewan Bahasa dan Pustaka
Jabatan Dewan Bahasa dan Pustaka
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

Yang Mulia

Awang Haji Kamarul Azam bin Haji Mohamad
Pengarah Percetakan Kerajaan,
Jabatan Percetakan Kerajaan
Jabatan Perdana Menteri

PENGERUSI BERSAMA KELENGKAPAN

Co-Chairmen of Logistics and Services

Yang Mulia

Dayang Martinah binti Haji Tamit
Pengarah Alam Sekitar, Taman dan Rekreasi
Jabatan Alam Sekitar, Taman dan Rekreasi
Kementerian Pembangunan

Yang Mulia

Dayang Lim Sui Kau Alice
Ketua Pengarah Kerja Raya
Jabatan Kerja Raya
Kementerian Pembangunan

Yang Mulia

Awang Abd Aziz bin Abdullah
Pengarah Perkhidmatan Elektrik
Jabatan Perkhidmatan Elektrik,
Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian

Yang Mulia

Awang Rahimeey bin Amat Daud
Penolong Pengarah Pusat Persidangan Antarabangsa
Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri

PENGERUSI JAWATANKUASA JEMA'AH HAKIM

Chairman of Panel of Judges

Yang Mulia


Awang Haji Abdul Rajid bin Haji Mohd Salleh
Pengarah Pusat Dakwah Islamiah
Kementerian Hal Ehwal Ugama

**PENGERUSI JAWATANKUASA HADIAH-HADIAH
DAN PENERUSI JAWATANKUASA URUS SETIA**

Chairman of Prizes and Chairman of Secretariat

Yang Mulia

Pengiran Haji Mohd Azlan bin Pengiran Haji Tengah Omar
Pemangku Pengarah Belia dan Sukan
Jabatan Belia dan Sukan



**JEMAAH HAKIM
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

**PANEL OF JUDGES OF THE 9TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH
AL-QURAN READING COMPETITION 1441/2019**

Pengerusi Jemaah Hakim
Chairman

Yang Mulia Awang Haji Abd Rajid bin Haji Mohd Salleh

Timbalan Pengerusi Jemaah Hakim
Deputy Chairman

Yang Mulia Pengiran Haji Haslin bin Pengiran Haji Ali

Hakim Tajwid
Judge (Pronunciation)

Yang Mulia Awang Mohammad Hashim bin Haji Abdullah
Yang Mulia Awang Haji Mohd Sujairi bin Haji Dollah
Yang Mulia Awang Mohammad Ali Sabri bin Haji Yusof

Hakim Fasahah
Judge (Articulation)

Yang Mulia Pengiran Haji Amiruddin bin Pengiran Haji Damit
Yang Mulia Awang Haji Ahmad Abdussalam bin Haji Abd Rahman
Yang Mulia Dr. Ahmad Baha bin Mokhtar

Hakim Lagu
Judge (Melody)

Yang Mulia Dato Paduka Haji Mohd Yussop bin Bakar
Yang Mulia Awang Haji Mohd Zainul Arifin Ridwan Lubis
Yang Mulia Awang Haji Muhd Fahmie bin Haji Awang Metussin

Hakim Suara
Judge (Vocal)

Yang Dimuliakan Begawan Pehin Khatib Dato Paduka Haji Mustafa bin Haji Murat
Yang Mulia Dr Haji Muti'aa Al-Kabbani Mahmoud
Yang Mulia Awang Mohammad Albi bin Haji Ibrahim

Hakim Ganti
Alternate Judge

Yang Mulia Awang Haji Abd Hafeiz bin Haji Nuh



**AHLI-AHLI JAWATANKUASA KERJA
MUSABAQAH TILAWATIL QURAN BELIA ASIA TENGGARA KE-9, 1441/2019**

**WORKING COMMITTEE OF
THE 9TH SOUTHEAST ASIAN YOUTH AL-QURAN READING COMPETITION 441/2019**





UCAPAN PENGHARGAAN DAN TERIMA KASIH

Pengerusi dan Ahli-Ahli Jawatankuasa Tertinggi
Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019 sukacita
merakamkan setinggi-tinggi penghargaan
dan terima kasih kepada semua Ahli Jawatankuasa Kerja dan semua pihak
termasuk agensi kerajaan, pertubuhan bukan kerajaan, orang perseorangan,
swasta, serta orang ramai yang telah turut sama dalam memberikan
kerjasama dan sumbangan dalam menjayakan
Musabaqah Tilawatil Quran Belia Asia Tenggara Ke-9, 1441/2019

ACKNOWLEDGMENT

*The Chairman and Members of the Main Organising Committee for
The 9th Southeast Asian Youth Al-Quran Reading Competition, 1441/2019
expressed their sincere gratitude to each and every one who has contributed
in making the competition a success*

Brunei Gas Carrier
IBIC Sdn Bhd
T.L.T. Enterprise
Superwater Marketing Sdn Bhd
Bank Islam Brunei Darussalam
Sun Raise Bakery
Tabung Amanah Islam Brunei
Nazmi Textile Mall
Afridi Jaya
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah
AKK Design
Sparks Co Sdn Bhd
Digi-Mark Enterprise
Higher Hotel
Syarikat Gardenia Food Industries
TelBru
The Progresif Cellular Sdn Bhd
Alimen Enterprise



بليا كيت ماس دقن كيت

Our Youth Our Future